

## Secció III. Altres disposicions i actes administratius

### ADMINISTRACIÓ DE LA COMUNITAT AUTÒNOMA CONSELLERIA D'EDUCACIÓ I UNIVERSITAT

**3983**

*Resolució del conseller d'Educació i Universitat de 6 d'abril de 2018 per la qual s'autoritza, de forma condicionada, el trasllat del centre docent estranger Deutsche Schule Mallorca, Eurocampus, i se'n modifica l'autorització, amb l'ampliació dels ensenyaments del sistema educatiu alemany per a alumnes estrangers i alumnes espanyols, i la configuració, que s'amplia amb nou unitats d'educació primària, educació secundària i batxillerat*

#### Fets

1. Mitjançant una resolució del conseller d'Educació i Cultura de 13 de maig de 2004 es va autoritzar l'obertura i el funcionament del centre docent estranger Deutsche Schule Mallorca, de Palma, per impartir-hi els ensenyaments del sistema educatiu alemany per a alumnes exclusivament estrangers.

Com a conseqüència d'aquesta autorització, la configuració del centre va quedar de la manera següent:

Codi de centre: 07013036  
Denominació específica: Deutsche Schule Mallorca  
Titular: Deutsch-Spanischer Schulverein  
Domicili: c. de la Infanta, núm. 15  
Localitat: Palma  
Municipi: Palma

Autorització per impartir ensenyaments conforme al sistema educatiu alemany per a alumnes exclusivament estrangers.

Nivells educatius: educació primària

Nombre d'unitats: 3 unitats

Nombre de places escolars: 60

2. El 3 de juny de 2016, la senyora Gabriele Fritsch, com a directora del centre Deutsche Schule Mallorca, Eurocampus, i representant de l'associació Deutsch- Spanischer Schulverein, titular del centre, va presentar una sol·licitud de trasllat del centre a un dels edificis de la Porciúncula (edifici Andorra), al carrer de Fra Joan Llabrés, núm. 1.

A la sol·licitud hi va adjuntar el contracte de lloguer de les noves instal·lacions, els plànols del projecte de reforma per adequar-se al Codi tècnic d'edificació (CTE), els plànols de la situació, el certificat de seguretat estructural i un comunicat del Consolat Alemany a Palma, en el qual es reafirma l'autorització que té el centre per poder expedir títols com qualsevol escola pública del territori alemany. També especifica el reconeixement fiscal de les despeses generades per als pares dels alumnes alemanys per les autoritats fiscals alemanyes.

3. El 22 de juny de 2016, el Servei de Projectes, Obres i Supervisió va emetre un informe tècnic desfavorable, atès que la documentació presentada era insuficient i no justificava el compliment de la normativa vigent.

4. En data 23 de juliol de 2016, la cap de la Secció d'Autoritzacions i Registre de Centres va comunicar a la senyora Fritsch, l'informe de l'IBISEC, amb les observacions següents:

- S'ha d'acreditar, mitjançant un certificat o un projecte d'un tècnic competent, que els espais docents compleixen les condicions de seguretat quant a la solidesa i l'estabilitat dels elements constructius. (certificat de solidesa o seguretat estructural).
- S'ha de justificar que les sortides, així com els recorreguts d'evacuació de l'edifici, compleixen les condicions mínimes de seguretat exigides per la normativa vigent. S'ha de tenir en compte que la longitud dels recorreguts d'evacuació fins a la sortida de la planta ha de ser com a màxim de 30 m.
- S'ha de justificar que els espais disposen de les superfícies d'il·luminació i ventilació necessàries per complir les condicions d'habitabilitat.
- La dotació higiènica prevista és insuficient per al nombre d'alumnes (300) i professors.

5. En data 8 d'agost de 2016, la senyora Gabriele Fritsch, com a directora del centre Deutsche Schule Mallorca, Eurocampus, va presentar nova documentació per esmenar les deficiències de l'informe de l'IBISEC: un certificat de seguretat estructural, el pla d'evacuació, els



plànols del projecte de reforma i els plànols de la duplicació del nombre de banys.

6. El 16 de novembre de 2016, el Servei de Projectes, Obres i Supervisió va emetre un nou informe tècnic desfavorable, atès que la documentació presentada era insuficient.

7. En data 9 de febrer de 2017, la senyora Gabriele Fritsch va presentar nova documentació; en concret: la certificació de l'ús docent del centre, un estudi acústic, el pla d'evacuació i la topografia d'accessibilitat del centre. Així mateix, va presentar un certificat de l'administrador de la comunitat de la Porciúncula, en el qual posa de manifest que no han modificat l'activitat que es desenvolupa a l'edifici on actualment hi ha les aules del centre Deutsche Schule Mallorca i que aquesta activitat sempre ha estat i és de docència i residència.

8. El 8 de març i el 14 de novembre de 2017 l'IBISEC va emetre diferents informes en què sol·licitava documentació complementària per poder complir el Codi tècnic d'edificació.

9. En data 17 de novembre de 2017 (NRE L13E64712/2017), es va rebre un document del Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació tramès per la Kultusminister Konferenz (KMK), la Conferència Permanent dels Ministres d'Educació i Cultura dels Lands de la República Federal d'Alemanya. En aquest document s'especifica el següent:

- Que el centre Eurocampus Deutsche Schule Mallorca té l'autorització per poder expedir títols de la primera etapa d'educació secundària (*Hauptschulabschluss, Mittlerer Schulabschluss*) i també per finalitzar els cursos 9è i 10è i expedir el títol alemany d'accés a la universitat (*Abitur*) en finalitzar el curs 12è.
- Que l'escola està autoritzada a impartir ensenyaments a alumnes des del 1r curs fins al 12è, sobre els plans i les taules d'hores aprovats per la Conferència Permanent dels Ministres d'Educació i Cultura dels Lands de la República Federal d'Alemanya (KMK).
- Que el centre compleix la normativa quant a instal·lacions i equipaments, com correspon als centres públics de la República Federal d'Alemanya.

També certifica que els docents disposen de la formació requerida i la titulació corresponent per impartir ensenyaments conforme a la normativa alemanya.

Per tant, el centre Eurocampus compleix totes les exigències d'acord amb els criteris alemanys.

10. En data 23 de gener de 2018, la senyora Gabriele Fritsch, com a directora del centre, va presentar un escrit d'al·legacions sobre el compliment per part del centre dels requisits esmentats i una memòria tècnica signada per un arquitecte per poder complir les exigències del CTE. Aquesta documentació s'ha traslladat a l'IBISEC.

Així mateix, el 19 de març de 2018 va presentar un escrit de compromís en què especifica que, per poder finalitzar i facilitar la resolució de trasllat i ampliació del centre, es compromet a:

- a) Actualitzar les condicions de seguretat de les escales que s'utilitzen com a vies d'evacuació perquè assoleixin la qualificació d'escales protegides segons el BD-SI-3.
- b) Adequar les portes de sortida de l'edifici perquè s'obrin en el sentit de l'evacuació.
- c) Sectoritzar a nivell RF 60 les zones que ocupa el centre en relació amb la resta de l'edifici (plantes segona i tercera de l'edifici Andorra).
- d) Sectoritzar els recorreguts interiors d'evacuació amb la finalitat que cap superi els 25 metres de recorregut.
- e) Instal·lar l'alarma manual tal com indica el BD-SI-3.
- f) Amb relació al compliment de la prescripció que preveu el DB-SUA del CTE per als recorreguts, banys, etc., modificar-los per adaptar-los a la norma.

També va presentar a la Direcció General de Planificació, Ordenació i Centres un escrit amb la relació del professorat del centre amb les seves corresponents titulacions i el seu compromís d'enviar la documentació que acrediti les titulacions del professorat destinat a impartir les àrees de Llengua i Cultura Catalana i Llengua i Cultura Espanyola

11. El 21 de març de 2018 el cap del Departament de Planificació i Centres va emetre un informe favorable condicionat sobre el trasllat i la modificació de l'autorització d'aquest centre, en el qual es valora el fet que el centre compleixi tots els requisits establerts per la normativa alemanya i que l'edifici en el qual s'ha d'ubicar sigui d'ús docent, ja que des del moment en què es va construir es va destinar a seminari. Pel que fa a la resta de requisits, s'accepta el compromís del centre de dur a terme les actuacions necessàries que ha reflectit en els documents de 23 de gener i 19 de març de 2018. A aquest efecte, s'entén que és adequat concedir un termini de dos anys. Transcorregut aquest termini, s'haurà d'acreditar el compliment d'aquests requisits perquè es pugui dictar una resolució definitiva.

#### Fonaments de dret

1. La Llei orgànica 8/1985, de 3 de juliol, reguladora del dret a l'educació (BOE núm. 159, de 4 de juliol, i suplement en català núm. 7 de



1985).

2. La Llei orgànica 2/2006, de 3 de maig, d'educació (BOE núm. 106, de 4 de maig, i suplement en català núm. 11, de 16 de maig), segons la redacció fixada per la Llei orgànica 8/2013, de 9 de desembre, per a la millora de la qualitat educativa (BOE núm. 295, de 10 de desembre, i suplement en català de la mateixa data).
3. La Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears (BOIB núm. 44, de 3 d'abril).
4. El Reial decret 806/1993, de 28 de maig, sobre el règim dels centres docents estrangers a Espanya (BOE núm. 149, de 23 de juny).
5. El Reial decret 131/2010, de 12 de febrer (BOE núm. 62, de 12 de març), pel qual es modifica el Reial decret 806/1993, de 28 de maig, de règim de centres docents estrangers a Espanya.
6. L'Estatut d'autonomia de les Illes Balears, aprovat per la Llei orgànica 1/2007, de 28 de febrer (BOE núm. 52, de 16 de març, i suplement en català núm. 9, de 16 de març), el qual estableix en l'article 36.2 que, en matèria d'ensenyament, correspon a la Comunitat Autònoma de les Illes Balears la competència de desenvolupament legislatiu i d'execució de l'ensenyament en tota la seva extensió, nivells i graus, modalitats i especialitats.
7. El Decret 24/2015, de 7 d'agost, de la presidenta de les Illes Balears, pel qual s'estableixen les competències i l'estructura orgànica bàsica de les conselleries de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears (BOIB núm. 120, de 8 d'agost), segons la redacció fixada pel Decret 18/2017, de 2 de novembre, de la presidenta de les Illes Balears, pel qual es modifica el Decret 24/2015 (BOIB núm. 135, de 4 de novembre).

Per tot això, i d'acord amb la proposta formulada per la Direcció General de Planificació, Ordenació i Centres en data 22 de març de 2018, dict la següent

#### **Resolució**

1. Autoritzar amb efectes des de l'inici del curs escolar 2017-2018, el trasllat del centre docent estranger Deutsche Schule Mallorca, Eurocampus, a les instal·lacions de l'edifici Andorra de la Porciúncula, situat al carrer de Joan Llabrés, número 1, de Palma. Aquesta autorització està condicionada al compliment dels compromisos assumits en el punt 10 dels fets d'aquesta Resolució.
2. Autoritzar l'ampliació en aquest centre dels ensenyaments del sistema educatiu alemany per a alumnes estrangers i alumnes espanyols.
3. Autoritzar en aquest centre, on es cursen estudis d'un sistema educatiu estranger i s'imparteixen els ensenyaments de llengua catalana i cultura de les Illes Balears, i de llengua i cultura espanyoles.
4. Autoritzar la modificació de la configuració d'aquest centre, que s'amplia amb nou unitats d'educació primària, educació secundària i batxillerat.
5. Determinar que, com a conseqüència d'aquestes autoritzacions, el centre queda configurat de la manera següent:

Codi de centre: 07013036

Denominació genèrica: centre docent estranger

Denominació específica: Deutsche Schule Mallorca, Eurocampus

Titular: Deutsch-Spanischer Schulverein

Domicili: avinguda de Joan Llabrés, número 1

Localitat: S'Arenal

Municipi: Palma

CP: 07600

#### **Ensenyaments autoritzats: 12 unitats (300 places escolars) repartides de la manera següent:**

Educació primària: 6 unitats (*Grundschule G1,2,3,4, Gymnasium Klasse 5, 6*)

Educació secundària: 4 unitats (*Gymnasium 7, 8, 9, 10*)

Batxillerat: 2 unitats (*Gymnasium 11, Gymnasium 12 + Abitur*)

6. Fer avinent al centre esmentat que resta obligat a complir la legislació vigent i a sol·licitar la revisió oportuna de la seva configuració quan s'hagi de modificar qualsevol de les dades que figuren en aquesta Resolució.

7. Publicar aquesta Resolució en el *Butlletí Oficial de les Illes Balears*.





## Interposició de recursos

Contra aquesta Resolució, que exhaureix la via administrativa, es pot interposar un recurs potestatiu de reposició davant el conseller d'Educació i Universitat en el termini d'un mes comptador des de l'endemà del dia en què es publiqui en el BOIB, d'acord amb els articles 123 i 124 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, i l'article 57 de la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

També s'hi pot interposar directament un recurs contenciós administratiu davant la Sala Contenciosa del Tribunal Superior de Justícia de les Illes Balears en el termini de dos mesos comptadors des de l'endemà de la publicació en el BOIB, d'acord amb els articles 10 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

Palma, 6 d'abril de 2018

**El conseller d'Educació i Universitat,**  
Martí X. March Cerdà

